



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA II**  
**Kvetná 13, 820 05 Bratislava 25**

Číslo: 3 Pv 228/15/1102-95  
EEČ: 2-9-294-2022

Bratislava II 14.04.2022

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a, písmeno b Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava II

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a, písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo XXXXX

na tom skutkovom základe, že:

ako konateľ spoločnosti XXXXX v priebehu roku 2007 a 2008 v Bratislave na XXXXX v sídle spoločnosti XXXXX neoprávnene v rozpore s ustanovením v tom čase platného § 18 odsek 2 písmeno a) Zákona NR SR číslo 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len autorský zákon platný v čase spáchania skutku),

1. bez súhlasu autora hudby a výrobcu piesne Loď do neznáme, XXXXX, objednal v spoločnosti XXXXX výrobu a dodávku CD tituly SK HITY 6 aj so záznamom hudobného diela zoskupenia XXXXX - XXXXXh, XXXXX hudby XXXXX a autora textu XXXXX s názvom „Loď do neznáma" expedované zo skladu spoločnosti XXXXX ktoré cez spoločnosť XXXXX distribuoval v dobe od 28.11.2007 v počte 4001 kusov a aj po upozornení autora na to, že koná neoprávnene, distribuoval od 02.09.2008 ďalších 1000 ks štandardne

balených CD presne nezisteným odberateľom do obchodnej siete na Slovensku a spôsobil tak škodu na licenčných poplatkoch

- autorovi hudby: XXXXX vo výške: 70,32,- €,
- autorovi textu: XXXXX vo výške: 36,22,- €,
- majiteľovi skladby: XXXXX vo výške: 211,17,- €,
- výkonným umelcom:
  - XXXXX vo výške 36,20,- €,
  - XXXXX vo výške 36,20,- €,
  - XXXXX vo výške 36,20,-€,
  - XXXXX vo výške 36,20,- €,
  - XXXXX Vranka vo výške 36,20,- €,
  - XXXXX výške 36,20,- €.

2. na hudobný album XXXXX BALADY neoprávnene zaradil skladbu Spoveď chuligána, za ktorú nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva poskytovateľa licencie a výkonných umelcov,

- autorovi hudby: XXXXX vo výške 147,23,- €,
- autorovi textu: XXXXX vo výške: 73,62,- €,
- majiteľovi skladby: XXXXX vo výške: 391,20,- €,
- výkonným umelcom:
  - XXXXX vo výške: 65,20,- €,
  - XXXXX, vo výške: 65,20,- €,
  - XXXXX vo výške: 65,20,- €,
  - XXXXX vo výške: 65,20,- €.

3. na hudobný album XXXXX - BALADY oprávnene zaradil skladby Mám 300 mesiacov, Po víne, Dva roky prázdnin, Začnite žiť, Zrúcanina, Daruj mi jednu noc a Pocta Majakovskému, avšak za tie nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva v prospech výkonných umelcov,

- autorovi hudby: XXXXX
  - Mám 300 mesiacov vo výške: 147,23,- €
  - Po víne vo výške: 147,23,- €
  - Dva roky prázdnin vo výške: 147,23,- €
  - Začnite žiť vo výške: 147,23,- €
  - Zrúcanina vo výške: 147,23,- €
  - Daruj mi jednu noc vo výške: 147,23,- €
  - Majakovskému vo výške: 147,23,- €
  - spolu vo výške: 1.030,61,-€
- autorovi textu:
  - XXXXX - Mám 300 mesiacov vo výške: 73,62,- €,
  - XXXXX - Po víne vo výške: 73,62,- €,
  - XXXXX - Dva roky prázdnin vo výške: 73,62,- €,
  - XXXXX - Začnite žiť vo výške 73,62,- €,
  - XXXXX - Zrúcanina vo výške 73,62,- €,
  - XXXXX - Daruj mi jednu noc vo výške 73,62,- €,
  - XXXXX - Majakovskému vo výške: 73,62,- €.
- výkonným umelcom:
  - XXXXX vo výške: 456,40,- €,
  - XXXXX XXXXX vo výške: 652,- €,
  - XXXXX vo výške: 195,60,- €,

- XXXXX vo výške: 195,60,- €,
- XXXXX vo výške: 391,20,- €,
- XXXXX vo výške: 130,40,- €,
- XXXXX vo výške: 195,60,- €,
- XXXXX vo výške: 195,60,- €,
- XXXXX vo výške: 65,20,- €,
- XXXXX vo výške: 195,60,- €,
- XXXXX vo výške: 65,20,- €.

4. na hudobný album XXXXX - SK HITY 5 oprávnené zaradil skladbu Pocta Majakovskému, avšak nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva v prospech výkonných umelcov:

- XXXXX vo výške: 1,82,- €
- XXXXX vo výške: 1,82,- €
- XXXXX vo výške: 1,82,- €
- XXXXX vo výške: 1,82,- €
- XXXXX vo výške: 1,82,- €,
- XXXXX vo výške: 1,82,-€.

5. hudobné albumy XXXXX BALADY, SK HITY 5 a SK HITY 6 aj po tom, ako bol na svoj nezákonný postup upozornený samotnými poškodenými - výkonnými umelcami, hudobné albumy naďalej ponúkal na predaj priamo, ako aj sprostredkovane až doposiaľ, čím neoprávnené zasiahol do zákonom chránených práv, teda porušil autorské práva uvedené v autorskom zákone platnom v čase spáchania skutku,

čím mal vyššie uvedeným konaním spôsobiť škodu na nevyplatení licenčných poplatkov v celkovej výške 5.689,11,- €,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

#### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave II, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX- východ číslo XXXXX zo dňa 09. 09.2014 bolo v zmysle § 199 odsek 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a uznesením zo dňa 11.08.2016 v zmysle § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre prečin porušovania autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno b) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že v priebehu roku 2007 a 2008 v Bratislave na Peterskej 4 v sídle spoločnosti XXXXX ako jej konateľ XXXXX neoprávnené v rozpore s ustanovením v tom čase platného § 18 ods. 2 písm. a) Zák. NR SR č 618/2003 Z. z. Zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len autorský zákon platný v čase spáchania skutku), bez súhlasu autora hudby a výrobcu piesne Loď do neznáme, XXXXX, objednal v spoločnosti XXXXX výrobu a dodávku CD tituly SK HITY 6 aj so záznamom hudobného diela zoskupenia XXXXX XXXXX autora hudby XXXXX a autora textu XXXXX s názvom „Loď do neznáma" expedované zo skladu spoločnosti XXXXX distribuoval v dobe od 28.11.2007 v počte 4001 kusov a aj po upozornení autora na to, že koná neoprávnené, od 02.09.2008 ďalších 1000 ks štandardne balených CD presne nezisteným odberateľom do obchodnej siete na

Slovensku.

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave II, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX- východ číslo ORP-506/RV-B2-2011 zo dňa 06.07.2012 bolo v zmysle § 199 odsek 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a uznesením zo dňa 11.08.2016 v zmysle § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre prečin porušovania autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno b) Trestného zákona na tom skutkovom XXXXX že v priebehu roku 2007 a 2008 v XXXXX v sídle sXXXXX ako jej konateľ XXXXX neoprávnene v rozpore s ustanovením v tom čase platného § 18 ods. 2 písm. a) Zák. NR SR č 618/2003 Z. z. Zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len autorský zákon platný v čase spáchania skutku), na hudobný album XXXXX BALADY neoprávnene zaradil skladbu Spoveď chuligána, za ktorú nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva poskytovateľa licencie a výkonných umelcov, na hudobný album XXXXX - BALADY oprávnene zaradil skladby Mám 300 mesiacov, Po víne, Dva roky prázdnin, Začnite žiť, Zrúcanina, Daruj mi Jednu noc a Pocta Majakovskému, avšak za tie nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva v prospech výkonných umelcov, na hudobný album XXXXX - SK HITY 5 oprávnene zaradil skladbu Pocta Majakovskému, avšak nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva v prospech výkonných umelcov, hudobné albumy XXXXX - BALADY, SK HITY 5 a SK HITY 6 aj po tom, ako bol, na svoj nezákonný postup upozornený samotnými poškodenými - výkonnými umelcami, hudobné albumy naďalej ponúkal na predaj priamo, ako aj sprostredkovane až doposiaľ, čím neoprávnene zasiahol do zákonom chránených práv, teda porušil autorské práva uvedené v autorskom zákone platnom v čase spáchania skutku v rozsahu vyššom ako nepatrnom.

Dňa 30.03. 2022 poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave II, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX- východ v zmysle § 208 odsek 1 Trestného poriadku skončil skrátené vyšetrovanie a následne postupom podľa § 209 odsek 1 Trestného poriadku predložil spis prokurátorovi s návrhom na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku, ktorý bol doručený dňa 01. 04. 2022.

Preskúmaním spisového materiálu na vec sa vzťahujúceho som sa s návrhom povereného príslušníka Policajného zboru stotožnila z nasledovných dôvodov, pričom som zistila tento skutkový stav :

**Obvinený XXXXX** vo svojej výpovedi k hudobnému album na CD nosiči s názvom „SK hity 6“ uviedol, že vydanie predmetnej výberovky v roku 2007, ako konateľ spoločnosti XXXXX pripravoval osobne, podľa toho istého vzorca, ako prvých 5 vydaní tejto edície najväčších slovenských hitov a so skúsenosťami s inými výberovými titulmi. Nikdy pred vydaním SK HITY 6 si nepamätal podobný problém na strane licenčných práv. Pred vydaním predmetnej výberovky sa mu dostal do rúk album skupiny Tublatanka, kde boli ich najväčšie hity a vydalo to vydavateľstvo EMA z Českej republiky. Keďže s touto spoločnosťou spolupracoval na základe ústnej dohody, pričom nemali problém v oblasti licenčných práv si navzájom poskytovať licencie, v dobrej viere usúdil, že nebude tomu inak ani pri tomto titule. S inými vydavateľmi, napr. XXXXX mali písomne podchytenú generálnu spoluprácu hromadnými licenčnými zmluvami, ktoré mu ako vydavateľovi, dovoľovali používať

na výberovkách ich nahrávky, a na základe dodatočných dodatkových zmlúv k jednotlivým titulom vysporiadali licenčné honoráre. Skladbu Loď do neznáma videl na výberovke XXXXX preto mal pocit, že sú vlastníkom nahrávky, preto sa nebál túto skladbu použiť na svojej výberovke s tým, že dodatočne dotiahne so spoločnosťou XXXXX licenčné záležitosti. Po vydaní tohto titulu sa mu ozval písomne listom advokát XXXXX ktorý mu oznámil vtedy pre neho novú skutočnosť, keď sa prihlásil sa k vlastníctvu nahrávky Loď do neznáma. Jeho následná reakcia bola, že požadovanú mimosúdnu dohodu by aj bol ochotný akceptovať, avšak požadoval, aby mu preukázal, že je naozaj vlastníkom nahrávky a zároveň už dopredu navrhol sumu 20.000,- Sk, v prípade zdokladovania vlastníctva. Druhá strana ale požadovala 200.000,- Sk, čo bolo pre neho neprimerané, nakoľko k ostatným skladbám za predaj tohto titulu platili jednotlivo niečo okolo 5.000,- Sk, preto k dohode nedošlo a neboli mu zo strany XXXXX ani predložené žiadne dôkazy o vlastníctve nahrávky, pričom stroskotala aj jeho snaha o mimosúdnu dohodu o vyplatení vlastníka licencie. Do dnešného dňa má za to, že p. XXXXX nepreukázal vlastníctvo k tejto nahrávke, nakoľko nahrávka vznikla v roku 1998 v štúdiách, ktoré vlastnil OPUS štátny podnik a v tej dobe nebolo možné, aby si súkromná osoba oficiálne objednala a zaplatila za nahrávacie štúdio, čo je podľa neho podstatná časť v rámci vlastníctva akejkoľvek nahrávky. K predaji titulu SK HITY 6 uviedol, že pre neho skončil v momente distribuovania posledného CD prostredníctvom distribučnej spoločnosti ako bol aj sXXXXX ktorý následne tieto CD dodával pre Tesco, čo bolo v roku 2008 alebo 2009. Aktuálne, ak by sa kdekoľvek nachádzalo toto CD v predaji, môže to byť len dopredaj zásob, za ktoré on v tomto čase už nenesie zodpovednosť. Predmetný titul z predaja nestiahol, nakoľko veril v úspech mimosúdnej dohody s p. XXXXX čo sa ale nakoniec nekonalo. Obvinený vo svojej výpovedi k hudobnému albumu na CD nosiči s názvom „SK hity 5“ uviedol, že predmetný titul vydali v roku 2007, ktorý ako bonus obsahoval nahrávku Pocta Majakovskému, na ktorý licenciu získali od spoločnosti XXXXX, avšak podľa bežnej praxe výkonných umelcov vysporiadával poskytovateľ licencie, pričom v tomto prípade XXXXX a.s. im poskytla licenciu na vydanie tejto nahrávky s tým, že zmluvne nechala na nich povinnosť vysporiadať výkonných umelcov. Predaj titulu bol ukončený distribuovaním posledných CD v období roku 2007 – 2008. Obvinený vo svojej výpovedi k hudobnému albumu na CD nosiči s názvom „XXXXX Balada“ uviedol, že predmetný titul vydali v roku 2006, kde im spoločnosť OPUS, a.s. taktiež poskytol licencie na vydanie niektorých nahrávok a ponechal na nich povinnosť vysporiadanie s výkonnými umelcami. Túto situáciu a zmluvné podmienky v tej chvíli neúmyselne prehliadol, nakoľko s podobným prípadom nikdy pred tým vo svojej praxi nestretol. Predaj titulu bol ukončený distribuovaním posledných CD v období roku 2006 - 2007. Obvinený poprel ponúkanie na predaj, ako aj predaj vyššie uvedených titulov v súčasnosti resp. v období v období posledných 5-6 rokov. Pri svojom výsluchu dňa 05.10.2016 obvinený k napáleniu hudobného diela Loď do neznáma z iného diela autora a nie z mastera, uviedol, že si už nepamätá z akej nahrávky a odkiaľ získal mater hudobného diela Loď do neznáma. Bežná prax bola, že mu CD do výroby pripravovalo externé štúdio, či štúdiá. On osobne túto činnosť nikdy nezrealizoval. Nikdy to nerealizoval v súvislosti so žiadnym hudobným titulom. Vzhľadom na odstup času si nevedel spomenúť, ktoré konkrétne hudobné štúdio pripravovalo konkrétny projekt, kde bola použitá nahrávka Loď do neznáma. K spôsobu získaniu nahrávok použitých hudobných diel z repertoáru XXXXX obvinený uviedol, že nie je schopný rozpamätať sa na konkrétny postup. Nevedel už označiť konkrétneho zamestnanca, ktorý mal na starosti realizovanie sporných projektov. V sledovanom období mal 25

zamestnancov, externých spolupracovníkov na živnosť alebo na umelecké zmluvy, prípadne ako dodávatelia cez faktúry. K tvrdeniu dotknutých výkonných umelcov, že ani s jedným z nich vopred, ale ani dodatočne neuzavreli žiadnu zmluvu na použitie ich výkonu uviedol, že vždy sa snažil, aby každý projekt bol riadne zmluvne podchytený, aby bol úspešný, aby boli všetci spokojní a aby slovenská hudba bola propagovaná spôsobom, aký potrebuje a si zaslúži. Nikdy nemal v úmysle obísť alebo podviesť nejakého umelca, alebo spoločnosť, ktorá disponuje autorskými, alebo inými právami k použitým hudobným dielam. Pre konkrétny projekt, čo sa týka jeho technickej, ale aj právnej realizácie, nemusel mať na starosti on osobne, ale niekto z jeho spolupracovníkov, pričom všetci boli riadne inštruovaní, poznali prax a nepredpokladá, že by mali záujem na porušovaní zmluvných vzťahov alebo zákona. Čo sa týka finančného vysporiadanie, tak veľa záviselo aj od úspešnosti projektu a vždy sa snažili svoje záväzky z tohto titulu plniť. V prípade, že sa tak nestalo, čo mu je veľmi ľúto, muselo dôjsť k nejakému omylu alebo chybe z neobľúbivosti. Do dnešného dňa spolupracuje s desiatkami umelcov, s ktorými má korektné vzťahy, plní si voči nim zmluvné záväzky. K hudobnému projektu SK HITY 5, resp. pri použitej nahrávke Pocta Majakovského, konkrétne z akého dôvodu použitie predmetnej nahrávky nenahlásili pri vyúčtovaní voči OPUS, a.s. v plnej 25 % položke, ale v 12,5 % položke uviedol, že zrejme došlo k administratívnej chybe niekoho, kto bol zodpovedný za prípravu vyúčtovania, túto zodpovednú osobu ale označiť pre odstup času nevie, pričom on osobne, ako konateľ spol., ale ani spolu konateľ XXXXX túto činnosť na starosť nemali. Projektom, ktorý predchádzal SK HITY 5, bol projekt Balady, kde jeho spoločnosť voči OPUS, a.s. použité pesničky, vrátane predmetnej nahrávky Pocta Majakovskému, v zmysle pri projekte platnej licenčnej zmluvy, vyúčtoval v pomere 12,5 % a preto pomer použila zodpovedná osoba aj pri projekte SK HITY 5 pri vyúčtovaní, kde ale po správnom, resp. podľa aktuálnej licenčnej zmluvy mal byť 25 %. Poprel, že by išlo o úmyselné konanie zodpovednej osoby, pričom išlo len a len o administratívne pochybenie. V tejto súvislosti dodal, že toto ich pochybenie sám OPUS, a.s. zistil až v čase, keď už on nebol konateľom spoločnosti H. o. M. E. production, s. r. o. o čom v spisovom materiály sa nachádzajú aj podklady formou mailovej komunikácie a podkladov o doučtovaní tejto položky v mene H. o. M. E. production, s. r. o. voči výkonným umelcom. K hudobnému projektu SK HITY 5, resp. k použitej nahrávke Spoveď chuligána, k dôvodom použitia predmetnej nahrávky na tento projekt bez adekvátnej licencie, ktorú jeho spoločnosti neposkytol ani OPUS, a.s., uviedol, že nie je mu jasné z akého dôvodu sa táto pesnička neobjavila na dodatku č. 1 k licenčnej zmluve k hudobnému albumu Balady. Buď išlo jednoducho o administratívnu chybu, alebo na predmetnú pesničku mal uzavretú licenčnú zmluvu s iným správcom práv, teda tieto práva OPUS, a.s. nevlastnila. O koho konkrétne sa mohlo jednať, z dôvodu jednak odstupe času a z dôvodu, že so spol. H. o. M. E. production, s. r. o. už nemá nič spoločné, nevedel vyjadriť. Takisto z rovnakých dôvodov sa nevedel vyjadriť k spôsobu a rozsahu vysporiadanie licenčných poplatkov k predmetnej nahrávke. V tejto súvislosti dodal, že ak vlastníkom nahrávky je OPUS, a.s., jednoznačne sa mohlo jednať len o administratívnu chybu, ak vlastníkom je iný subjekt, tak musí existovať licenčná zmluva. K spôsobu výpočtu a výškam odmien výkonným umelcov, majiteľa nahrávky a vyplácania predmetných odmien uviedol, že v prípade zmluvy, kde jeho bývalá spoločnosť bola viazaná uhradiť OPUS, a.s. licenčné poplatky v celkovej výške 25 %, teda 12,5 % majiteľovi nahrávky a 12,5 % výkonným umelcom (spev, text, hudba - hudobníci) uviedol, že predmetný percentuálny podiel sa vyrátaval z tzv. PPD ceny, čo značí cenu, za ktorú dával titul do distribúcie. V tomto

prípade pri Balady (dvoj CD) mohlo byť 250,- Sk bez DPH, teda 300,- Sk s DPH a pri SK HITY 5 bolo asi 100,- Sk bez DPH, teda 120,- Sk s DPH. Ďalej uviedol, že licenčný poplatok sa vyrátaval z predaných kusov, napr. 1.000 kusov, vynásobiť PPD cenou (1000 x 100 = 100.000, z toho 25 % — 25.000, z toho polovica, teda 12,5 % je 12.500,- Sk išlo majiteľovi nahrávky za 1.000 ks CD, resp. vydelené počtom nahrávok, povedzme 10 ks, teda 12500 / 10 = 1250,- Sk za nahrávku pri 1000 kusov predaných CD. Ďalej rovnako boli vyrátavané licenčné poplatky 1250,- Sk za jednu pesničku. Pri 1000 ks predaných a to sa ešte delilo podľa počtu výkonných umelcov zúčastnených na nahrávke. 1250,- Sk v prepočte na EURO je 41,- € to delene počtom výkonných umelcov cca 10 ks na jednu pesničku vrátane výkonov jednotlivých umelcov, keďže hudbu a spev mohol vykonať jeden, tak ten sa ráta za 2 výkony, teda 4,1,- € na jednotlivca pri 1000 predaných kusov. V tejto súvislosti ešte podotkol, že organizácie kolektívnej správy práv jednotlivým výkonným umelcom tieto poplatky vyplácali obvykle za 10 % zrážky za náklady správcu.

**Svedok - poškodený XXXXX** ku skladbe Loď do neznáma, umiestnenej na titule SK HITY 6 uviedol, že je vlastníkom autorských a im príbuzných práv piesne, ktorej zvukový záznam je jeho osobným vlastníctvom od roku 1988, kedy zafinancoval jeho vyhotovenie, preto je spoluautorom tohto hudobného diela s textom ako autor hudby a autor textu je XXXXX. Takisto disponuje vyhláseniami všetkých zúčastnených výkonných umelcov, ktorí sa podieľali na vytvorení tohto zvukového záznamu a to sú: XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX. Ide o písomné vyhlásenie, ktorým mu výkonní umelci potvrdzujú, že ním boli v čase vzniku zvukového záznamu oslovení na vytvorenie umeleckého výkonu a zároveň potvrdzujú, že on je vlastníkom práv výrobcu zvukového záznamu, pričom takto je to uvedené na LP platni ( vinyl) albume Ostrov pokladov asi z roku 1990. Realizácia nahrávky prebiehala v hudobnom štúdiu XXXXX v Bratislave na Nedbalovej ulici. Poškodený zároveň dodal, že má preukázateľné vedomosti o tom, že obdobným spôsobom vznikli aj nahrávky iných autorov a interpretov v tomto období, čo potvrdil XXXXX v televíznej relácii Chart show cca v roku 2014 - 2015. Poškodený ďalej uviedol, že správne označenie hudobného diela malo byť nasledovné: Loď do neznáma v interpretácii umeleckého zoskupenia XXXXX, XXXXX pričom na albume SK Hity 6 je, okrem iného, porušené aj právo interpreta označiť svoje dielo menom, resp. dielo bolo nesprávne označené. Poškodený ďalej uviedol, že spoločnosti H.o.M.E production, s.r.o., v zastúpení konateľom, obvineným XXXXX nikdy neposkytol licenciu na použitie nahrávky Loď do neznáma na kompiláciu SK HITY 6, ale ani na inú. Jeho práva autora, interpreta a výrobcu a majiteľa záznamu doteraz neboli nijakým spôsobom vysporiadané, pričom podotkol, že Organizácia kolektívnej správy (OKS) SOZA udelila obvinenému súhlas v jeho mene, pričom v tom období nebol zastúpený SOZOU, preto takýto súhlas nemali právo udeliť. Kontaktoval obvineného za účelom ,aby dal veci do poriadku dodatočne, avšak sa to stroskotalo z dôvodu neprejavenia záujmu obvineným adekvátne finančne a morálne urovnať túto vec. Konanie obvineného ho poškodzuje doteraz, nielen finančne, ale aj morálne, nakoľko rôzni používatelia hudobných diel čerpajú z nesprávnych údajov uvedených na obale SK HITY 6. Poškodený k titulu XXXXX Balada a pesničke Spoved' chuligána uviedol, že na nahrávke pesničky sa nepodieľal, k titulu XXXXX Balada a k pesničkám Začnite žiť a Pocta Majakovskému uviedol, že na nahrávke týchto pesničiek sa ako výkonný umelec zúčastnil, pričom jeho práva ako výkonného umelca zo strany obvineného vysporiadané neboli. K titulu SK HITY 5 a pesničke Pocta Majakovskému uviedol, že na nahrávke pesničky

sa zúčastnil ako výkonný umelec a zo strany obvineného neboli vysporiadané jeho práva. Pesnička *Loď do neznáma* vznikla v roku 1988 v hudobnom štúdiu OPUS v Bratislave na Nedbalovej ulici. V tej dobe sa nahrávky realizovali bežným analógovým spôsobom, čiže zúčastnení výkonní umelci si zaznamenali svoje výkony na štúdiový magnetofón s následným spracovaním a zmixovaním sa vytvorila finálna mixáž nahrávky. XXXXX mu ponúkol, že má voľné termíny v divadle hudby (štúdiu na Nedbalovej ulici), čo následne využil a finančne sa vysporiadal s hudobným a zvukovým režisérom a nahrávku mu odovzdali na magnetofónovej páske. Spoločnosť OPUS štátny podnik za použitie nahrávacieho štúdia nevysporiadal. Nespomína si, kto každý a koľko dostal peňazí za nahrávku. Vyhlásenia zúčastnených výkonných umelcov, ktorí sa podieľali na vytvorení zvukového záznamu skladby *Loď do neznáma*, vznikli od roku 2007 postupne. Ohľadom priebehu rokovaní so XXXXX s.r.o. uviedol, že obvinený navrhol vysporiadanie za bežných podmienok, ako napríklad so spoločnosťou OPUS, a.s., čo ale neakceptoval, preto mu dal návrh na mimosúdne vysporiadanie, ale na konkrétnu sumu si už nespomína. Rokovania stroskotali aj na neadekvátnom postoji obvineného k závažnému porušeniu jeho práv. Zo strany SOZA, pani XXXXX mu potvrdila, že SOZA udelil súhlas XXXXX za autorov piesní za SK HITY 6 a dokonca mu prideliť katalógové číslo SOZA ešte pred tým, než uhradil autorské odmeny. Keďže v tom čase nebol zastupovaný, ako autor SOZOU, nemohli za neho takéto súhlas udeliť. Uviedol, že pri vydaní albumu XXXXX, pod názvom *Midi life* v rokoch 2008 – 2009 spoločnosťou XXXXX išlo o zvukový záznam živého koncertu v Charlie centrum ktorý vznikol ešte pred výrobou albumu *Midi Life* a udelil XXXXX ako výkonný umelec súhlas, že môže, čo sa týka jeho osoby, použiť jeho zaznamenaný umelecký výkon na výrobu tohto albumu zo spomínaného koncertu. Finančne ho p. XXXXX vysporiadal.

**Svedok - poškodený XXXXX** uviedol, že v roku 1988 koncertovali so skupinou *Tublatanka* a poznali veľmi veľa muzikantov, ktorí hrali tiež podobný štýl hudby a tiež sa zaoberali hudobnou a koncertnou činnosťou. Jedným z nich bol aj XXXXX, ktorého osobne pozná z muzikantských kruhov. XXXXX prišiel za nim, že má jednu pesničku, ktorú by chcel aj s ním nahráť. On mu navrhol, aby mu tú pesničku predviedol a zahral a tak sa stretli asi dva krát, keď mu túto pesničku zahral na gitare. Jeden krát z toho to bolo v byte u hudobníka gitaristu XXXXX na Záhradníckej ulici v Bratislave. Potom o istý čas prišlo aj k nahrávke tejto piesne v hudobnom štúdiu Opusu v Bratislave „Divadlo hudby“ na v súčasnosti Laurinskej ulici, kde on túto pesničku naspieval spolu so spevákom *Tublatanky* XXXXX. Pieseň otextoval vtedajší ich textár XXXXX a dal jej názov *Loď do neznáma*. Pieseň nahrávali ako kamarátske zoskupenie, ktoré má radosť z hudby a z novovytvorenej piesne, na ktorej sa podieľali pri nahrávaní v štúdiu aj gajdista XXXXX XXXXX a XXXXX, ktorý obsluhoval mixážny pult. Gitaru v štúdiu nahrával XXXXX. O istý čas neskôr sa k tejto piesni *Loď do neznáma* robil na streche divadla *Nová scéna* v Bratislave na Kolárovom námestí aj videoklip. Do videoklipu tejto piesne boli zakomponované aj úryvky videonahrávky z koncertu skupiny *Tublatanka* z amfiteátra na *Búdkovej ceste* v Bratislave, kde ako hostia boli prizvaní aj gitaristi XXXXX a XXXXX a zlúčením týchto dvoch videonahrávok v strižni urobil videoklip ich kamarát, režisér XXXXX. Za nahrávku jeho speváckeho výkonu v štúdiu nepožadoval žiadny honorár a nebola medzi ním a XXXXX podpísaná žiadna zmluva o nahratí hudobného diela. Takisto to bolo aj pri natáčaní videoklipu, že nepožadoval za svoj výkon žiadny honorár a nebola podpísaná taktiež žiadna zmluva o nahratí videoklipu.



Jeho účinkovanie v piesni a videoklipe *Lod' do neznáma* bolo založené na kamarátskom vzťahu s XXXXX v roku asi 1988, pričom tak isto tomu pristupovali aj ostatní výkonní umelci. Jeho práva výkonného umelca v súvislosti s nahratím hudobného diela *Lod' do neznáma* ku dňu výsluchu nie sú žiadnou zmluvou upravené, teda vznikli a trvajú vyhotovením predmetného hudobného diela, pričom tieto práva sú upravené autorským zákonom. Ďalej podotkol, že jeho práva, ako výkonného umelca speváka a gitaristu spravuje SLOVGRAM. Ako hudobného autora jeho práva spravuje SOZA. Po opakovanom poučení podľa § 46 odsek 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca v piesni *Lod' do neznáma* sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, ale vzhľadom na zložitost' prípadu a veľký časový odstup nežiada náhradu spôsobenej škody.

**Svedok - poškodený Ing. arch. XXXXX** vo svojej výpovedi uviedol, že v roku 1988 ho oslovil autor hudby p. XXXXX, aby pre neho otextoval pesničku *Lod' do neznáma*. To aj následne zrealizoval p. XXXXX v spolupráci s XXXXX, ako spevákom, XXXXX - gitara, XXXXX - hudobná réžia, XXXXX - gajdy. Hudobné dielo naspievali dvaja členovia skupiny Tublatanka a to XXXXX a XXXXX. On pri nahrávaní hudobného diela prítomný nebol, preto nevedel presne uviesť, kto sa zúčastnil na nahratí DEMO verzie hudobného diela *Lod' do neznáma*. Osobne sa zúčastnil len na nahratí videoklipu k piesni *Lod' do neznáma*. K hudobným CD nosičom SK hity 6 od XXXXX kde bolo zaradené hudobné dielo *Lod' do neznáma*, uviedol, že spoločnosť XXXXX s ním nijakým spôsobom nevysporiadal jeho práva autora textu a to ani dodatočne. Jeho práva ako textára, spravuje SOZA, ktorá to sleduje a rieši jeho práva. V ročných výpisoch od SOZA predmetná pesnička pravidelne figuruje spolu s vydavateľom, avšak nevie uviesť či jeho práva boli vysporiadané zo strany XXXXX v súvislosti hudobným nosičom SK hity 6 a hudobným dielom *Lod' do neznáma*. Jeho práva autora textu v súvislosti s nahratím hudobného diela *Lod' do neznáma* k dnešnému dňu nie sú žiadnou zmluvou upravené, teda vznikli a trvajú vyhotovením predmetného hudobného diela, pričom tieto práva sú upravené autorským zákonom. Autorom predmetného hudobného diela je XXXXX. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako autora textu v piesni *Lod' do neznáma* sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, ale vzhľadom na zložitost' prípadu sa nevie vyjadriť k výške spôsobenej škody, pričom k tomu by sa vedela vyjadriť SOZA s poukazom na počet vyhotovených nosičov.

**Svedok – poškodený XXXXX** vo svojej výpovedi uviedol, že v období roku 1988 pracoval v hudobnom biznise, pričom bol basgitaristom skupiny Tublatanka. V súvislosti s nahratím hudobného diela *Lod' do neznáma* uviedol, že ho v tomto smere oslovil XXXXX, resp. to bol ich spoločný nápad. Po rôznych skúškach a otextovaní hudby XXXXX bola hudba pieste *Lod' do neznáma* ustálená do tej miery, aby sa to nahralo. Finálna verzia pesničky sa nahrala v Divadle hudby v Bratislave. Zúčastnili sa na nahrávke P. XXXXX, XXXXX a on. Boli tam aj ďalší muzikanti, ale presne to uviesť nevedel, nakoľko išlo o samostatné nahrávanie. Pesnička sa nahrávala v priestoroch OPUSU, avšak nešlo o nahrávanie hudby pre OPUS, ale o súkromnú iniciatívu XXXXX. Na základe toho majiteľom hudobného diela sa po vzájomnej dodatočnej dohode účinkujúcich stal p. XXXXX. Išlo v podstate o spontánnu akciu nadšených hudobníkov bez toho aby sa to vopred plánovalo, komu to bude patriť a

podobne. Autorom hudby bol P. XXXXX a on bol aj hlavným organizátorom nahrávania. Po nahratí sa tešili z úspešnosti pesničky. Neskôr sa ešte nahral aj videoklip k pesničke. Následne s predmetnou vecou už nemal nič spoločné. Uviedol, že ako výkonný umelec je zmluvne zastupovaný v OZIS, ako autor nejakých pesničiek je zastupovaný v SOZA. K hudobnému CD nosiču s názvom SK hity 6 od XXXXX kde bolo zaradené hudobné dielo Loď do neznáma uviedol, že spoločnosť XXXXX nijakým spôsobom nevysporiadal jeho práva výkonného umelca priamo, a ani dodatočne. Jeho práva ako výkonného umelca v tomto smere spravuje OZIS, avšak nemá vedomosť, že by jeho práva v súvislosti s týmto hudobným dielom boli vysporiadané. Jeho práva výkonného umelca v súvislosti s nahratím hudobného diela Loď do neznáma ku dňu výsluchu neboli žiadnou zmluvou upravené, teda vznikli a trvajú vyhotovením predmetného hudobného diela, pričom tieto práva sú upravené autorským zákonom Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca v piesni Loď do neznáma sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, ale prehlásil, že nežiada náhradu spôsobenej škody. V prípade, ak pre potreby trestného konania je dôležité určiť výšku spôsobenej škody, on sa k tomu vyjadriť nevie, pričom v tomto smere odporučil obrátiť sa na organizáciu OZIS.

**Svedok - poškodený XXXXX**, uviedol, že na vzniku hudobného diela Loď do neznáma, ktorého autorom je XXXXX a autorom textu XXXXX v roku 1988 spolupracoval, ako prizvaný hudobník - výkonný umelec - klávesy a hudobný aranžér. Okrem jeho osoby spolupracovali na nahratí hudobného diela aj XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX - bubeník a profesor XXXXX XXXXX - gajdy. Myšlienka hudobného diela pramení od XXXXX ktorý u neho raz na byte prehrál hudbu. On sa mu ponúkol, že to zaranžuje. Spoločne oslovili účinkujúcich. Finálnu verziu hudobného diela nahrali v Divadle hudby v Bratislave. Priestory patrili spoločnosti OPUS, pričom tieto priestory vtedy boli prenajaté pre Slovenskú televíziu na nahrávku iného diela, pričom nahrávanie skončilo o 2 dva dni skôr, pričom vzniknutý priestor bol využitý na účely nahratia predmetného hudobného diela. Medzi účinkujúcimi nebola spísaná žiadna písomná dohoda, išlo o dobrovoľnú účasť umelcov. Z jeho strany išlo jednoznačne o dobrovoľnú činnosť bez honorára a ďalších nárokov. Ako výkonný umelec je zmluvne zastupovaný v SLOVGRAM, ako autor – aranžmán hudby je zastupovaný v SOZA. V tomto konkrétnom prípade spolupracoval ako hudobník na klávesoch, teda výkonný umelec a ako aranžmán hudby. K hudobnému CD nosiču s názvom SK hity 6 od XXXXXn, kde bolo zaradené hudobné dielo Loď do neznáma uviedol, že s ním spoločnosť XXXXX nijakým spôsobom nevysporiadal jeho práva výkonného umelca a aranžmána hudby priamo a to ani dodatočne. Jeho práva cez SOZA a SLOVGRAM pravdepodobne boli vysporiadané, avšak nevedel sa k tomu jednoznačne vyjadriť. O predmetnom kompiláte donedávna ani nevedel, resp. dozvedel sa o tom až pri výsluchu. Uviedol, že jeho práva výkonného umelca v súvislosti s nahratím hudobného diela Loď do neznáma ku dňu výsluchu nie sú žiadnou zmluvou upravené, teda vznikli a trvajú vyhotovením predmetného hudobného diela, pričom tieto práva sú upravené autorským zákonom. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca a aranžmána hudby v piesni Loď do neznáma sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdávam svojich práv, ale prehlasujem, že nežiada náhradu spôsobenej škody. V prípade, ak pre potreby trestného konania je

dôležité určiť výšku spôsobenej škody, on sa k tomu vyjadriť nevie, ale v tomto smere odporúča obrátiť sa na organizáciu SOZA a SLOVGRAM.

**Svedok - poškodený XXXXX** uviedol, že ako výkonný umelec - hráč na basovej gitare sa zúčastnil v rokoch 1986 až 1990 vytvorenia rôznych hudobných diel. Medzi tieto hudobné diela patria aj hudobné nahrávky a to Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina. Predmetné hudobné diela boli nahraté v priestoroch vtedajšieho OPUS štátny podnik. K tvrdeniam OPUS, a.s., ako nástupníckej spoločnosti OPUS štátny podnik o tom že spol. OPUS, a.s. je majiteľom licencií nahrávok pesničiek nahratých v uvedenom období, medzi ktoré patria aj vyššie uvedené pesničky uviedol, že sa nezakladá na pravde, nakoľko podľa jeho laického právneho názoru, neexistuje právny titul na strane OPUS, a.s., aby takéto tvrdenie vyslovil. S OPUS štátny podnik toho času podpísali len a len Zmluvy o účinkovaní s tým, že na základe tejto zmluvy autori a výkonní umelci sa zúčastnili na nahrať konkrétneho hudobného diela. Takáto zmluva neoprávňuje OPUS štátny podnik, resp. OPUS, a.s. tvrdiť, že licencia nahrávok je majetkom OPUS, a.s. V tejto súvislosti ďalej uviedol, že medzi autormi a výkonnými umelcami nebola daná žiadna dohoda, resp. nepamätá si žiadnu takú dohodu, na základe ktorej by hudobnú skupinu, resp. autorov a výkonných umelcov zastupoval XXXXX. Na základe štandardných právnych predpisov by takúto zmluvu mohol podpisovať XXXXX len na základe písomného splnomocnenia ostatných oprávnených osôb a to autorov a výkonných umelcov, resp. zmluvy by mali všetci dotknuté osoby samostatne podpísať. Ďalej uviedol, že v prípade ak jeho argumentácia neobstojí, tak v tom prípade ale trvá na tom, že jeho práva, ako výkonného umelca boli zo strany OPUS, a.s. porušené, nakoľko zo strany OPUS, a.s. v zmysle klauzuly Zmlúv o účinkovaní, že OPUS má právo nahraté hudobné diela v akejkoľvek forme rozmnožovať a uvádzať do obehu, neboli jeho práva vysporiadané vo finančnej forme priamo zo strany OPUS, a.s., resp. prostredníctvom správcovských organizácií jeho práv výkonného umelca. Podotkol, že predmetné zmluvy neobsahujú žiadnu klauzulu o tom, že OPUS má právo postupovať licencie tretím osobám. Ako výkonný umelec má uzavretú správcovskú zmluvu svojich práv výkonného umelca s organizáciou SLOVGRAM. Jeho výkony výkonného umelca vykonané v hudobných nahrávkach Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť a Zrúcanina boli zo strany spoločnosti XXXXX. v zastúpení vtedajším konateľom XXXXX v rokoch 2006-2008 porušené, nakoľko menovaný prostredníctvom svojej spoločnosti XXXXX v uvedenom období vyhotovil hudobné nosiče a to BALADY, kde použil hudobné nahrávky Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina a SK HITY 5, kde použil hudobnú nahrávku Pocta Majakovskému. V súvislosti s uvedenými hudobnými nosičmi a hudobnými nahrávkami tvrdil, že boli porušené jeho práva výkonného umelca tým, že uvedené nahrávky boli neoprávnene použité. V tejto súvislosti podotkol, že v prípade ak sa pripustí oprávnenosť použitia uvedených nahrávok, tak mu neboli vyplatené odmeny z titulu výkonného umelca a to ani priamo od spoločnosti XXXXX, s.r.o., prípadne cez SLOVGRAM alebo zo strany spoločnosti OPUS, a.s. Ďalej uviedol, že za predpokladu toho skutkového stavu, že spol. XXXXXo. uzavrel hromadné licenčné zmluvy s OPUS, a.s. na hudobné tituly BALADY a SK HITY 5 spolu s dodatkami na konkrétne hudobné diela, v jeho prípade na Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina, teda že spol. XXXXX predmetné nahrávky použil oprávnenne na hudobné nosiče, tak XXXXX, s.r.o. jeho práva výkonného umelca nijakým spôsobom nevysporiadal. Výšku svojich odmien

určiť nie je schopný, nakoľko suma sa vyrátava na základe zmluvne dohodnutých podmienok, ktoré sú uvedené v jednotlivých zmluvách podľa počtu predaných resp. vyhotovených kópií v jednotlivých ročných účtovacích obdobiach. Toto by vedeli určiť buď priamo v OPUS, a.s. resp. v SLOVGRAM. Takisto tvrdil, že spol. XXXXX s nim, ako výkonným umelcom neuzatvoril zmluvu na použitie hudobných diel Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť a Zrúcanina pred, a to ani dodatočne po vydaní hudobných nosičov BALADY a SK HITY 5, takisto uvedenej spoločnosti neudelil ani písomný alebo ústny súhlas na použitie uvedených hudobných diel, ktoré boli vydané a distribuované na predaj v priebehu rokov 2006-2008. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca v dotknutých hudobných dielach sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, avšak nie je schopný uviesť konkrétnu sumu výšky spôsobenej škody pre potreby trestného konania.

**Svedok - poškodený XXXXX** vo svojej výpovedi uviedol, že ako výkonný umelec - hráč na basovej gitare sa zúčastnil v rokoch 1986 až 1990 vytvorenia rôznych hudobných diel. Medzi tieto hudobné diela patria aj hudobné nahrávky Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina. Predmetné hudobné diela boli nahraté v priestoroch vtedajšieho OPUS štátny podnik. K tvrdeniam OPUS, a.s., ako nástupníckej spoločnosti OPUS štátny podnik o tom, že spol. OPUS, a.s. je majiteľom licencií nahrávok pesničiek nabratých v uvedenom období, medzi ktoré patria aj vyššie uvedené pesničky uviedol, že sa nezakladá na pravde. Podľa jeho laického právneho názoru, neexistuje právny titul na strane OPUS, a.s., aby takéto tvrdenie vyslovil. S OPUS štátny podnik toho času podpísali len a len Zmluvy o účinkovaní s tým, že na základe tejto zmluvy autori a výkonní umelci sa zúčastnili na nahratí konkrétneho hudobného diela. Takáto zmluva neopravňuje OPUS štátny podnik, resp. OPUS, a.s. tvrdiť, že licencia nahrávok je majetkom OPUS, a.s. Ďalej uviedol, že medzi autormi a výkonnými umelcami nebola daná žiadna dohoda, resp. nepamätá si žiadnu takú dohodu, na základe ktorej by hudobnú skupinu, resp. autorov a výkonných umelcov zastupoval XXXXX Na základe štandardných právnych podpisov by takúto zmluvu mohol podpisovať XXXXX len na základe písomného splnomocnenia ostatných oprávnených osôb a to autorov a výkonných umelcov, resp. zmluvy by mali všetci dotknuté osoby samostatne podpísať. Dodal, že v prípade, ak jeho argumentácia neobstojí, tak v tom prípade ale trvá na tom, že jeho práva, ako výkonného umelca boli zo strany OPUS, a.s. porušené, nakoľko zo strany OPUS, a.s. v zmysle klauzuly Zmlúv o účinkovaní, že OPUS má právu nahrať hudobné diela v akejkoľvek forme rozmnožovať a uvádzať do obehu, neboli jeho práva vysporiadané vo finančnej forme priamo zo strany OPUS, a.s., resp. prostredníctvom správcovských organizácií jeho práv výkonného umelca. Podotkol, že predmetná zmluva neobsahuje žiadnu klauzulu o tom, že OPUS má právo postupovať licencie tretím osobám. Uviedol, že ako výkonný umelec má uzavretú správcovskú zmluvu svojich práv výkonného umelca s organizáciou SLOVGRAM. Svoje práva výkonného umelca obsiahnuté v hudobných nahrávkach Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť a Zrúcanina boli zo strany spoločnosti H.o.M.E. production, s.r.o. v zastúpení vtedajším konateľom XXXXX v rokoch 2006-2008 porušené, nakoľko menovaný prostredníctvom svojej spoločnosti H.o.M.E. production, s.r.o. v uvedenom období vyhotovil hudobné nosiče a to BALADY, kde použil hudobné nahrávky Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina a SK HITY 5,

kde použil hudobnú nahrávku Pocta Majakovskému, pričom boli porušené jeho práva výkonného umelca tým, že uvedené nahrávky boli neoprávnene použité. V prípade oprávneného použitia uvedených nahrávok uviedol, že mu neboli vyplatené odmeny z titulu výkonného umelca a to ani priamo od spoločnosti XXXXX, prípadne cez SLOVGRAM alebo zo strany spoločnosti OPUS, a.s. Ďalej uviedol, že za predpokladu toho skutkového stavu, že spol. XXXXX s.r.o. uzavrel hromadné licenčné zmluvy s OPUS, a.s. na hudobné tituly BALADY a SK HITY 5 spolu s dodatkami na konkrétne hudobné diela, v jeho prípade na Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť, Zrúcanina, teda že spol. XXXXX s.r.o. predmetné nahrávky použil oprávnenne na uvedené hudobné nosiče, tak spol. XXXXX, s.r.o. jeho práva výkonného umelca nijakým spôsobom nevysporiadala. Výšku svojich licenčných odmien určiť nebol schopný, nakoľko suma sa vyrátava na základe zmluvne dohodnutých podmienok, ktoré sú uvedené v jednotlivých zmluvách podľa počtu predaných resp. vyhotovených kópií v jednotlivých ročných účtovacích obdobiach. Tvrdil že spol. XXXXX s nim, ako výkonným umelcom neuzatvoril zmluvu na použitie hudobných diel Pocta Majakovskému, Mám 300 mesiacov, Po Víne, Začnite žiť a Zrúcanina pred, ale ani dodatočne po vydaní hudobných nosičov BALADY a SK HITY 5. Taktiež uvedenej spoločnosti neudelil ani písomný alebo ústny súhlas na použitie uvedených hudobných diel, ktoré boli vydané a distribuované na predaj v priebehu rokov 2006-2008. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3/ Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca v dotknutých hudobných dielach sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, avšak nie je schopný uviesť konkrétnu sumu výšky spôsobenej škody pre potreby trestného konania.

**Svedok - poškodený XXXXX Kubasák** uviedol, že k okolnostiam výroby - nahratia hudobného diela Loď do neznáma sa vyjadriť nevie, nakoľko sa tejto činnosti nezúčastnil. Ako výkonný umelec - hráč na klávesovom nástroji plus vokály sa ale zúčastnil v rokoch 1986 až 1990 vytvoreniu rôznych hudobných diel. Medzi tieto hudobné diela patria aj nahrávky Mám 300 mesiacov, Po Víne, Dva roky prázdnin a Zrúcanina. Predmetné hudobné diela boli nahraté v priestoroch vtedajšieho OPUS štátny podnik. Vyslovil svoj nesúhlas s tvrdením OPUS, a.s., ako nástupníckej spoločnosti OPUS štátny podnik o tom že spol. OPUS, a.s. je majiteľom licencií nahrávok pesničiek nahratých v uvedenom období, medzi ktoré patria aj vyššie uvedené pesničky. Svoj nesúhlas odôvodnil tým, že neexistuje právny titul na strane OPUS, a.s., aby takéto tvrdenie vyslovil. S OPUS štátny podnik toho času podpísali len Zmluvy o účinkovaní s tým, že na základe tejto zmluvy autori a výkonní umelci sa zúčastnili na nahratí konkrétnych hudobných diel. Preto táto zmluva v súčasnosti neoprávňuje OPUS, a.s. tvrdiť, že licencia nahrávok je majetkom OPUS, a.s. V čase vzniku nahrávok medzi autormi a výkonnými umelcami nebola uzavretá ani ústna ako ani písomná, proste žiadna dohoda, na základe ktorej by hudobnú skupinu, resp. autorov a výkonných umelcov zastupoval XXXXX Podľa jeho názoru také a podobné zmluvy by mohol podpisovať XXXXX len na základe písomného splnomocnenia ostatných oprávnených osôb a to tak autorov ako aj výkonných umelcov. Vyslovil názor, že jeho práva, ako práva výkonného umelca boli porušené už zo strany OPUS, a.s. a to s poukazom na skutočnosť, že v zmysle klauzuly Zmlúv o účinkovaní, že OPUS, a.s. má právo nahraté hudobné diela len sám v akejkoľvek forme rozmnožovať a uvádzať do obehu a predmetná zmluva neobsahuje žiadnu klauzulu o tom, že OPUS má právo postupovať licencie tretím

osobám. Uviedol, že ako výkonný umelec má uzavretú správcovskú zmluvu svojich práv výkonného umelca s organizáciou SLOVGRAM. K vyššie uvedeným hudobným dielam uviedol, že zo strany spoločnosti H.o.M.E. production, s.r.o. v zastúpení vtedajším konateľom XXXXX v rokoch 2006-2008 boli porušené jeho práva výkonného umelca, nakoľko menovaný prostredníctvom svojej spoločnosti XXXXX v uvedenom období vyhotovil hudobné nosiče a to BALADY, kde neoprávnene použil hudobné nahrávky Mám 300 mesiacov, Po Víne, Zrúcanina. Dodal, že ak by pripustil oprávnenosť použitia uvedených nahrávok, tak mu neboli vyplatené odmeny z titulu výkonného umelca a to ani priamo od spoločnosti XXXXX, prípadne cez SLOVGRAM alebo zo strany spoločnosti OPUS, a.s. a spol. XXXXX ak by aj uzavrel hromadné licenčné zmluvy s OPUS, a.s. na hudobný titul BALADY spolu s dodatkami na konkrétne hudobné diela, konkrétne: Mám 300 mesiacov, Po Víne, Zrúcanina, teda že spol. XXXXX a teda predmetné nahrávky použil oprávnenne na predmetné hudobné nosiče, tak spol. XXXXX s.r.o. jeho práva výkonného umelca nijakým spôsobom nevysporiadal. Výšku svojich odmien určiť nebol schopný s odôvodnením, že odmena sa vyráta na základe zmluvne dohodnutých podmienok, ktoré sú uvedené v jednotlivých zmluvách podľa počtu predaných resp. vyhotovených kópií v jednotlivých ročných účtovacích obdobiach, ktoré by vedeli určiť buď priamo v OPUS, a.s. resp. v SLOVGRAM. Tvrdil, že spol. XXXXX s ním, ako výkonným umelcom neuzatvoril zmluvu na použitie hudobných diel Mám 300 mesiacov, Po Víne, Zrúcanina pred, ale ani dodatočne po vydaní hudobného nosiča BALADY, takisto uvedenej spoločnosti neudelil ani písomný ako ani ústny súhlas na použitie uvedených hudobných diel, ktoré boli vydané a distribuované na predaj v priebehu rokov 2006-2008. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že konaním obvineného mu určite vznikla škoda, avšak k jeho výške sa nevie vyjadriť. Táto škoda sa skladá z neuhradených odmien za výkon výkonného umelca za jednotlivé hudobné diela.

**Svedok - poškodený XXXXX**, uviedol, že ako výkonný umelec - hráč na gitare sa zúčastnil v rokoch 1986 až 1990 vytvorenia rôznych hudobných diel. Medzi tieto hudobné diela patria aj nahrávky a to Pocta Majakovskému a Dva roky prázdnin, ktoré boli nahraté v priestoroch vtedajšieho OPUS štátny podnik v Pezinku a v Bratislave na Nivách ako štúdiový hráč pre hudobnú skupinu MIDI. K problematike vlastníckych práv k hudobným dielam nahratým v priestoroch OPUS štátny podnik, v súčasnosti OPUS, a.s. sa nevyjadril s odôvodnením, že sa ho táto problematika netýka, nakoľko bol oslovený, ako štúdiový hráč na účinkovanie pri nahrávaní hudobného diela. Podpísal k tomu prináležiacu zmluvu a po ukončení nahrávania obdržal finančné ohodnotenie svojho výkonu a tým to skončilo. Ako výkonný umelec je zastupovaný organizáciou na ochranu výkonných práv umelcov SLOVGRAM, kde svoje výkony riadne nahlásil. Za výkony svojich práv v súčasnosti pravidelne dostáva finančné prostriedky. Z organizácie viac krát ročne dostáva výpis, avšak nie je schopný uviesť, či za predmetné pesničky v rokoch 2006 až do súčasnosti za použitie na hudobných nosičoch BALADY, SK HITY 5 dostal vyúčtovanie. Obvinený nevysporiadal jeho výkonné práva voči zastupujúcej organizácií SLOVGRAM. Jeho výkony výkonného umelca vykonané v hudobných nahrávkach Pocta Majakovskému a Dva roky prázdnin boli zo strany obvineného porušené a na základe zistení polície má za to, že obvinený nevyplatil odmeny z titulu výkonného umelca a to ani priamo od spoločnosti XXXXX prípadne cez SLOVGRAM alebo sprostredkovane spoločnosťou OPUS, a.s. S jeho osobou spoločnosť XXXXX neuzatváral žiadnu zmluvu na použitie predmetných pesničiek a

jeho práva nijakým spôsobom nevysporiadal, a to ani dodatočne. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3/ Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že keďže jeho práva, ako výkonného umelca v dotknutých hudobných dielach sú platné, preto na svojich právach pociťuje ujmu a ako poškodený sa nevzdáva svojich práv, avšak nie je schopný uviesť konkrétnu sumu, výšky spôsobenej škody pre potreby trestného konania, resp. prehlásil, že nežiada náhradu spôsobenej škody v rámci trestného konania.

**Svedok - poškodený XXXXX** vo svojej výpovedi uviedol, že k okolnostiam výroby – nahratia hudobného diela LOŇ DO NEZNÁMA sa vyjadriť nevie, nakoľko sa tejto činnosti nezúčastnil. K záverom skráteného vyšetrovania a to že obvinený neoprávnene zaradil na hudobný album XXXXX - Balady hudobnú nahrávku Spoveď chuligána, kde nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva poskytovateľa licencie a výkonných umelcov, oprávnene zaradil na hudobný album XXXXX Balady hudobné nahrávky Mám 30 mesiacov, Po víne, Dva roky prázdnin, Začni žiť, Zrúcanina, Daruj mi jednu noc, Pocta Majakovskému, kde nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva výkonných umelcov, oprávnene zaradil na hudobný album SK hity 5 hudobnú nahrávku Pocta Majakovskému, kde nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva výkonných umelcov, uviedol, že na uvedených hudobných nahrávkach sa zúčastnil ako autor hudby, výkonný umelec a umelecký producent. Prehlásil, že vo vyššie uvedených súvislostiach sa necíti byť poškodeným a nežiada náhradu spôsobenej škody. K zmluve o účinkovaní č. 4/959 zo dňa 15.10.1986 na jeho meno, k predmetu zmluvy LP" XXXXX a prislúchajúcim dokumentom: Prezenčná listina, záznam o finančnom vysporiadaní a Zápis o nahrávaní uviedol, že predmetná zmluva je zmluva za jednotlivca a nie za skupinu. Za predmetnú nahrávku LP" XXXXX za organizáciu hudobného zoskupenia, teda umelcov aby sa zúčastnili nahrávania vystupoval XXXXX XXXXX ako kapelník, nie zástupca hudobného zoskupenia. Každý účinkujúci po ukončení nahrávania bol pravdepodobne riadne finančne vysporiadaný, avšak on to nevedel potvrdiť, nakoľko to nemal na starosti. K zmluve o účinkovaní č. 4/1053 zo dňa 04.05.1987 na jeho meno s doplnkom „v zastúpení štúdiovej skupiny“, k predmetu zmluvy LP" ROBO / NOHY / MIDI a prislúchajúcim dokumentom: Prezenčná listina, záznam o finančnom vysporiadaní a Zápis o nahrávaní uviedol, že predmetná zmluva je zmluva za jednotlivca a nie za skupinu, napriek tomu, čo je pripnuté k jeho menu. Za predmetnú nahrávku LP" ROBO / NOHY / MIDI, za organizáciu hudobného zoskupenia, teda umelcov aby sa zúčastnili nahrávania vystupoval podľa jeho názoru XXXXX ako kapelník, ale v tomto si nie je istý, nie je zástupca hudobného zoskupenia. Každý účinkujúci po ukončení nahrávania bol pravdepodobne riadne finančne vysporiadaný, avšak on to nevedel potvrdiť, nakoľko to nemal na starosti. K zmluve o účinkovaní č. 4/1317 zo dňa 11.06.1990 na meno XXXXX, k predmetu zmluvy LP XXXXX - NOCONI a prislúchajúcim dokumentom: Prezenčná listina, záznam o finančnom vysporiadaní a Zápis o nahrávaní uviedol, že predmetná zmluva je zmluva za jednotlivca a nie za skupinu, za predmetnú nahrávku XXXXX - XXXXX za organizáciu hudobného zoskupenia, teda umelcov aby sa zúčastnili nahrávania vystupoval XXXXX ako kapelník nie zástupca hudobného zoskupenia. Každý účinkujúci po ukončení nahrávania bol pravdepodobne riadne finančne vysporiadaný, avšak to nevedel potvrdiť, nakoľko to nemal na starosti. Predpokladal, že vo všetkých prípadoch boli umelci zazmluvnení pre účely nahrávania samostatne a nie ako hudobné zoskupenie. Po opakovanom poučení podľa § 46 ods. 3/

Trestného poriadku o náhrade spôsobenej škody uviedol, že konaním obvineného mu nevznikla žiadna škoda, preto nežiada náhradu škody a nepovažuje sa za poškodeného v predmetnej trestnej veci. Na záver uviedol, že snaha XXXXX, ktorú pretavil do tohto trestného konania, jeho osobu koniec koncom nesmierne poškodzuje, nakoľko docielil resp. zakázal používanie jeho diel a vydávanie jeho albumov. Prekazil mu vydávanie albumov cez OPUS a svojim zákazom mu značne poškodil portfólio pesničiek a tým pádom ho finančne ale aj morálne poškodil. Škoda, ktorú mu svojim konaním spôsobil p. XXXXX, považuje za oveľa väčšiu, než môže byť vyčíslená celkovo v tomto prípade.

Poverený príslušník PZ vykonal šetrenie k pobytu a vyťaženiu osoby: Ing. arch. XXXXX Vranka, pričom k osobe menovaného prostredníctvom manželky zistil, že vzhľadom na jeho vek a choroby na ktoré trpí, sa na sledované obdobie nevie dostatočne rozpomätať, pamätá si len toľko, že niekedy v minulosti hral s Tublatankou na gajdách ale nevedel uviesť kedy, kde ale ani názov pesničky ktorý bol realizovaný. K predmetu skráteného vyšetrovania uviedol, že nemá záujem na trestnom stíhaní obvineného.

K osobe poškodeného XXXXX bolo zistené, že menovaný na území SR už dlhodobo nežije, toho času žije v zahraničí. Poškodený bol telefonicky kontaktovaný, pričom po oboznámení sa s predmetom skráteného vyšetrovania uviedol, že k výsluchu na Slovensko sa nedostaví a nemá záujem o trestné konanie a v predmetnej veci sa necíti byť poškodený.

K osobe XXXXX bolo zistené, že na území SR už dlhodobo nežije, toho času žije v zahraničí. Poškodený bol telefonicky kontaktovaný, pričom po oboznámení sa s predmetom skráteného vyšetrovania uviedol, že k výsluchu na Slovensko sa nedostaví a nemá záujem o trestné konanie a v predmetnej veci sa necíti byť poškodený.

K osobe XXXXX bolo v priebehu prípravného konania zistené, že nemá záujem byť účastníkom trestného konania, odmietol sa dostaviť na výsluch s odôvodnením, že sa zo zdravotných dôvodov na dané obdobie nepamätá, necíti sa byť poškodený, pričom do vyšetrovacieho spisu doložil písomné prehlásenie.

**XXXXX**- štatutárny orgán /predseda predstavenstva/ spoločnosti OPUS, a.s.. Uviedol, že predchodcom spoločnosti OPUS, a.s. bol OPUS národný podnik, ktorý bol transformovaný na OPUS štátny podnik, v prvej vlne kupónovej privatizácie bol sprivatizovaný a odvtedy je akciová spoločnosť. Všetky práva a povinnosti z OPUS národný podnik postupne prešli na OPUS a.s.. Svedok ku skladbe *Loď do neznáma*, umiestnenej na kompilácii SK HITY 6 uviedol, že spol. OPUS, a.s. nie je vlastníkom práv výrobcu zvukového záznamu a nie je mu známe kto je vlastníkom nahrávky. Podľa svojich vedomostí, nahrávka bola realizovaná v štúdiu OPUSU v Bratislave na Nedbalovej ulici, pričom nemá vedomosť o tom, či si niekto objednal štúdio na túto nahrávku, takisto nemá vedomosť o tom či existujú nejaké zmluvy s výkonnými umelcami na nahrávku. Má len informáciu, ktorá bola publikovaná v nejakej knižke, ktorú napísal p. XXXXX a podľa tejto publikovanej informácie nahrávka vznikla v nočnom termíne po nahrávaní nejakej inej nahrávky v štúdiu OPUS. Na predmetnú nahrávku OPUS, a.s. nikdy nikomu neposkytol licenciu na použitie nahrávky piesne *Loď do neznáma*. Vzhľadom k pomerom pred rokom 1998



podľa názoru svedka je vlastníctvo nahrávky *Lod' do neznáma* XXXXX sporné, nakoľko v tom čase boli oprávnené vyrábať zvukové záznamy len štátom aprobované inštitúcie (štátom schválené, odsúhlasené inštitúcie). Svedok ku skladbe *Spoveď chuligána* umiestnenej na kompiláciu XXXXX- *Balady* uviedol, že OPUS, a.s. nikdy nikomu neposkytli licenciu na tento záznam. Svedok ku skladbe *Pocťa Majakovskému* umiestnenej na kompilácii SK *HITY 5* uviedol, že OPUS, a.s. spoločnosti XXXXX poskytol licenciu na použitie nahrávky na album SK *HITY 5*. XXXXX poslala do OPUS, a.s. vyúčtovanie licencie za obdobie od 01.01.2007, do 30.06.2007 s nesprávne uvedenou sadzbou licenčného poplatku, kde uviedla 12,5 %, hoci správne mala uviesť 25 %. Vtedajší pracovník poverený vedením OPUS, a.s., XXXXX sa domnieval, že 12,5 % je za práva OPUS, a.s. a že spol. XXXXX vysporiadal práva výkonných umelcov na priamo. Keď sa v rámci vyšetrovania dozvedeli skutočnosť, že sadzba licenčného poplatku bola uvedená nesprávne, tak vo vyúčtovaní u organizácie kolektívnych práv OZIS nahlásili aj práva výkonných umelcov na tejto nahrávke, na základe hlásenia spoločnosti XXXXX a odmenu výkonným umelcom zaplatili z vlastných zdrojov v rámci ročného vyúčtovania za rok 2012. Iné hlásenia od spoločnosti neobdržali. Išlo o 7,28,- €. Svedok v tejto súvislosti vyslovil názor, že v hlásení spol. XXXXX.r.o. bol uvedený licenčný poplatok 12,5 %, tak obidve strany boli toho názoru, že práva výkonných umelcov vysporiadava spol. XXXXX podobne ako pri albume *BALADY*, preto išlo o neúmyselnú administratívnu chybu, ktorú napravili dohlásením na OZIS. Svedok k dobovej praxi v rokoch 2006 a 2007, ohľadom uzatvárania licenčných zmlúv uviedol, že v predmetnom období bolo bežnou praxou, že vlastníci katalógov nahrávok si uzavreli medzi sebou rámcové dohody o vzájomnom poskytovaní si licencií na použitie svojich nahrávok, pričom ku každému konkrétnemu titulu uzavreli vykonávaciu licenčnú zmluvu. Rámcové dohody mohli byť uzavreté aj ústnou formou, avšak vykonávacie zmluvy boli vždy písomné, pričom občas sa stávalo aj to, že vykonávacia zmluva bola podpísaná až po vydaní konkrétneho albumu. Svedok ku konkrétnym zmluvným postupom uviedol, že vysporiadanie práv výkonných umelcov sa rieši buď individuálne, alebo prostredníctvom príslušnej organizácie kolektívnych práv. Na Slovensku je takouto organizáciou OZIS, s ktorou má OPUS, a.s. podpísanú platnú zmluvu. OPUS, a.s. s OZIS mal a stále má uzavretú zmluvu o vysporiadaní práv výkonných umelcov, na základe ktorej OZIS vysporiadava všetkých výkonných umelcov uvedených v ročných hláseniach OPUS, a.s.. OZIS sa v zmluve voči OPUS zaviazal vysporiadať výkonných umelcov zastupovaných samotným OZISOM, SLOVGRAMOM, INTERGRAMOM (s pôsobnosťou v ČR) ako aj nezastupovaných výkonných umelcov. Niektorých výkonných umelcov vysporiadava Opus na priamo a týchto OPUS, a.s. neuvádza v ročných hláseniach. Pri vykonávacích zmluvách s OPUS, a.s. s XXXXX bolo vždy uvedené, kto vysporiadava výkonných umelcov. Ak licenčný poplatok bol vo výške 25 %, tak výkonných umelcov vysporiadaval OPUS, a.s. , a ak bol vo výške 12,5 % výkonných umelcov vysporiadaval XXXXX teoreticky buď na priamo, alebo cez príslušnú organizáciu kolektívnej správy práv. Či v čase vzniku prvotného zvukového záznamu *Lod' do neznáma*, teda pred rokom 1989 mohol niekto vlastniť tento záznam a byť nositeľom práv výrobcu na nahranie zvukového záznamu, svedok uviedol, že podľa jeho právneho vedomia, boli v tom čase oprávnení vyrábať zvukové záznamy nasledovné inštitúcie: Slovenský rozhlas, Československá televízia Bratislava, Slovenská filmová tvorba Koliba a OPUS. Keď vydavateľ predá konkrétny nosič, ako výrobok, na ktorom je zachytený zvukový záznam distribútorovi, alebo tretej osobe za účelom ďalšieho predaja, tak momentom predaja odberateľom a uhradením faktúry za tento predaj prechádza vlastníctvo ku

konkrétnemu výrobku na odberateľa, avšak práva výrobcu zvukového záznamu (licencia) zostávajú nedotknuté. Keď dôjde k odpredaju odberateľovi, vydavateľ stráca kontrolu nad ďalším narábaním s týmito výrobkami.

**XXXXX**, - jeden z dvojice konateľov spoločnosti XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že spoločnosť XXXXX hudobné tituly SK HITY 5 a SK HITY 6 nikdy nenakupovali, ako ani nepredávali ďalej. K hudobnému titulu XXXXX Balady uviedol, že ho nakúpili spolu v počte 73 ks a to v období 24.11.2015 40 ks, 08.12.2015 3 ks 15.12.2015 8 ks. 18.12.2015 4 ks, 20.01.2016 8 ks a 04.05.2016 10 ks od spoločnosti XXXXX v zastúpení s p. XXXXX. V inom období, teda od 2007 uvedený titul nikdy nenakupovali. Za spoločnosť XXXXX. komunikovali len s p. XXXXX a nakúpený tovar bol ďalej predávaný ďalším maloobchodným predajcom ako je XXXXX XXXXX a ďalším, podľa doloženého podkladového materiálu. Toho času, resp. k 05.10.2016 na sklade ešte držia 19 ks z predmetného titulu. Svedok ďalej uviedol, že spoločnosťou XXXXX v zastúpení konateľom XXXXX boli mailom oslovení o možnosť predaja rôznych hudobných a iných titulov, medzi ktorý mal byť zaradený aj 7 CD BOX variou SK HITY 1,2,3,4,5,6,2008. Predmetnú ponuku, teda 7 CD BOX, zaradili do svojej databázy, ale do 7 dní boli asi telefonicky XXXXX upozornení, že predmetný titul im nevie dodať a že ho majú vyradiť z ponuky, bez ďalšieho vysvetlenia, čo teda aj urobili. Titul vyradili, teda z uvedeného dôvodu nikdy nedošlo k nákupu, ako ani k predaju spoločnosťou XXXXX., pričom keďže predmetná ponuka sa hneď aj vyradila, tak s XXXXX ani neriešili obsah samotných CD.

**XXXXX** - v období od 26.05.2007 do 09.07.2010 jeden z dvojice konateľov spoločnosti XXXXXI, že v spoločnosti XXXXX zastával funkciu konateľa spolu s XXXXX len v období od 26.05.2007 do 09.07.2009, pričom ako konatelia mali povinnosť konať spoločne, čo znamená, že všetky zmluvy podpisovali obaja. XXXXX s.r.o. podnikala v oblasti organizovania kultúrnych podujatí, vyhotovovania zvukových záznamov a vydavateľskej činnosti, pričom jeho pracovnou činnosťou v spoločnosti bolo len organizovanie kultúrnych podujatí. Agendu spoločnosti o vyhotovovaní zvukových záznamov a vydavateľskú činnosť spravoval výlučne druhý konateľ spoločnosti, obvinený XXXXX. Svedok v tejto oblasti s obvineným spoločne podpisoval jednotlivé zmluvy, ktoré obvinený vopred pripravil, prejednal s druhou stranou. Jeho činnosťou v tejto oblasti bolo preštudovať zmluvu, hlavne z obsahovej a formálnej stránky zmluvy, a po odsúhlasení zmluvy dokument podpísal spolu s obvineným. Išlo hlavne o licenčné zmluvy s poskytovateľmi práv a rôzne zmluvy s umelcami napríklad na ich zastupovanie a podobné zmluvy. Následnú finančnú agendu v tejto oblasti mal na starosti tiež len obvinený. Obvinený zabezpečoval fakturovanie, ako aj jednotlivé úhrady licenčných a iných poplatkov. Svedok s financiami vôbec nepracoval a aj samotné účtovníctvo spoločnosti mal na starosť obvinený. V spoločnosti XXXXX postupne prestal vykonávať svoju činnosť a ešte pred letom 2009 obvineného žiadal, aby vo firme mohol končiť ako konateľ, čo sa ale nestalo a ako konateľ končil až okolo 10/2010, keď obvinený svoju firmu predal nejakému Čechovi, ktorého ale nepozná a nikdy sa s nim nestretol. Osobu kupujúceho, podmienky predaja, zmluvy napredaj, ako aj odovzdanie písomnej agendy spoločnosti plne zabezpečil obvinený. Svedok k predmetu skráteného vyšetrovania uviedol, že k hudobným titulom SK HITY 5, SK HITY 6 a XXXXX - Balady sa vyjadriť vôbec nevie. Agendu spoločnosti okolo hudobno-vydavateľskej činnosti spravoval obvinený a v tejto činnosti mu

pomáhal XXXXX ale do akej miery konal v tej oblasti menovaný, uviesť nevedel.

**XXXXX**, jeden z dvojice konateľov a od 30.09.2010 jediný konateľ spoločnosti XXXXXviedol, že spoločnosť XXXXX v období rokov 2006 do 2009 pre spoločnosť XXXXX vykonával v zásade distribučnú a propagačnú činnosť nimi vydaným titulov. Spol. XXXXX od spoločnosti spoločnosť XXXXX a XXXXX - XXXXX v období rokov 2008 - 2009 nakupoval rôzne hudobné tituly, medzi ktoré patrí SK HITY 5, SK HITY 6 a XXXXX - Balady o ktorých svedok do spisového materiálu doložil aj dodacie listy s faktúrami č. 123/08, 165/08, 180/08, 193/08 a 038/08 - XXXXX - XXXXX. Tituly SK HITY 5, SK HITY 6 po roku 2009 ešte ponúkali na predaj, resp. išlo o dopredaj skladových zásob, pričom posledné kusy boli predané 2-3 roky dozadu (2013 - 2014). S titulom XXXXXv - Balady po roku 2009 takisto vykonávali dopredaj skladových zásob, pričom ten pokračuje doteraz, ale už len vo forme komisionálneho predaja v spoločnostiach XXXXX XXXXX a XXXXX Od 01.01.2010 spoločnosť XXXXX, ako ani od XXXXX, ako ani od iných spoločností, ktorých je konateľom XXXXX nenakupovali SK HITY 5, SK HITY 6 ako ani XXXXX - Balady.

**XXXXX**- vedúca oddelenia mechanických práv Slovenský ochranný zväz autorský (ďalej len SOZA) pre práva k hudobným dielam uviedla, že obvinený, ako konateľ spoločnosti XXXXX s.r.o., mal so SOZA, uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu na vysporiadanie majetkových práv k hudobným dielam zaznamenaným a rozširovaným na zvukových nosičoch zo dňa 30.05.2007 s účinnosťou od 01.01.2007 (ďalej len ako HLZ). Za rok 2006 sa uzatvárali individuálne zmluvy na každý nosič samostatne, pričom nosiče, podľa predmetu skráteného vyšetrovania, spadali do obdobia roku 2007, čiže pod uzavretú HLZ. V zmysle uzavretej HLZ by mal výrobca ešte pred vyhotovením nosičov predložiť SOZE zoznam diel, následne SOZA bezodkladne vyznačí diela zo svojho repertoáru, ktoré sú uvedené na týchto zoznamoch. Konkrétne výrobca SOZE predkladal zoznam použitých nahrávok k hudobnému albumu SK HITY 6, ale až v roku 2008. SOZA následne bezodkladne vyznačila svoj podiel na nahrávkach, konkrétne na skladbe Loď do neznáma v podiele 34 % pre pána XXXXX ktorého zastupovali. Podiel XXXXX vo výške 66 % je označený ako NS, nezastupovaný. Pán XXXXX v uvedenom období, od roku 2007 nebol zastupovaný SOZOU. Pre výrobcu z tejto skutočnosti vyplýva, že mal dohodnúť licenciu priamo s autorom, teda. P. Uherčíkom. Pre potvrdenie týchto skutočností SOZA výrobcovi zaslala sprievodný list k faktúre č. 2082100430 zo dňa 24.11.2008. Vo fakturačnom rozpise podiel XXXXX tvoril 0,- €, čiže SOZA za neho nefakturovalo nič. Rozpis faktúry za rok 2007 SOZA nevie preukázať, nakoľko nie je archivovaný a nachádza sa v starom softvéri, ale vie preukázať rozpis za rok 2008, kde je podiel XXXXX nulový. K hudobnému albumu vydanému XXXXX. pod názvom BALADY z roku 2006 a SK HITY 5 z roku 2007 uviedla, že SOZA za zastupovaných autorov udelila súhlas. V zmysle HLZ SOZA nedáva súhlas na práva tretích osôb ako sú výrobcovia a interpreti, ale len za zastupovaných autorov hudobných diel. SOZA licencuje v dobrej viere, že tieto práva výrobca vysporiadal sám. Tu SOZA vždy odporúča o individuálne vysporiadanie práv výrobcami. V sumáre jednotlivých konaní obvineného svedkyňa uviedla, že p. XXXXX neodovzdal včas, teda pred zahájením výroby, zoznam použitých nahrávok, ale až v roku 2008, následne neodovzdal včas oznámenie o počte predaných nosičov, teda v zmysle HLZ do dvoch mesiacov od ukončenia kalendárneho roka, ale doložil to s omeškaním ešte v roku 2008. Príslušné faktúry od SOZA následne obdržal, pričom všetky faktúry

adresované spoločnosti XXXXX za rok 2008 mal uhradené, ale za rok 2007 už nie, nakoľko v dôsledku rôznych exekúcií nemal ako uhrádzať. Tu svedkyňa uviedla, že v dôsledku pravidiel vyplácania autorov, kde je stanovené, že autorov môže SOZA vyplácať, až keď je uhradená celá vystavená faktúra, rozhodli sa započítať faktúru vystavenú za rok 2008 v sume 13.209,49,- € bez DPH, ktorá je uhradená v celku, pričom ostala neuhradená faktúra za rok 2007 vo výške 23.308,99,- € bez DPH, pričom faktúra bola zo strany XXXXX uhradená zo svojich autorských odmien, ktoré sa v roku 2008 stali predmetom exekúcie voči nemu, preto v uhrádzaní faktúry za rok 2007 takýmto spôsobom nebolo pokračované. Svedkyňa na vysvetlenie uviedla, že v praxi celý proces prebiehal tak, že výrobca vo vlastnom záujme odovzdal zoznam použitých skladieb, ešte pred vydaním hudobného nosiča, na ktorý SOZA vyznačila svoj podiel za zastupovaných autorov, následne za uzavretý kalendárny rok výrobca do 2 mesiacov od ukončenia kalendárneho roka nahlásili počet predaných nosičov a ich ceny, na základe ktorej nahlášky bola vystavená faktúra za príslušný kalendárny rok. Približne v 20 % obdobných výrobcov, ako bol XXXXX sa stávalo, že došlo k vybočeniu zo zmluvne stanovených povinností, ako sa to stalo aj u XXXXX, že nedodal včas zoznam použitých skladieb, nedodal včas počet predaných nosičov a následne mali problémy s uhrádzaním faktúry. Vzhľadom k tomu, že s XXXXX bola podpísaná HLZ, SOZA mu nevystavila ani zmluvnú pokutu, nakoľko išlo len o oneskorené vykonanie svojich zmluvných povinností. Svedkyňa ďalej uviedla, že pán XXXXX bol SOZA zastupovaný od roku 1990 do 2006 (do 31.12.2006). K dôvodom prečo p. XXXXX ďalej nebol SOZA zastupovaný sa vyjadriť nevedela.

Z listinných dôkazov poukazujem najmä na nasledovné listiny preukazujúce skutkový stav:

- Hromadná licenčná zmluva medzi XXXXXOznámenie XXXXX o použitých skladbách na hudobný nosič SK HITY 6 z roku 2008,
- Oznámenie XXXXX o použitých skladbách na hudobný nosič SK HITY 5 z roku 2008,
- Oznámenie XXXXX o použitých skladbách na hudobný nosič XXXXX Balady z roku 2008,
- Sprievodný list k zaslanej faktúre 2082100430 zo dňa 24.11.2008,
- Príloha k faktúre za autorské odmeny za rok 2008,
- Faktúra č. 2103100204 pre XXXXX, s.r.o. za rok 2008,
- Vyhlásenie XXXXX zo dňa 01.03.2010 ,
- Vyhlásenie XXXXX zo dňa 01.05.2009,
- Vyhlásenie XXXXX,
- Vyhlásenie XXXXX,
- Vyhlásenie XXXXX zo dňa 25.02.2010,
- Vyhlásenie XXXXX zo dňa 25.02.2010 a 26.01.2022
- Vyjadrenie SOZA zo dňa 23.04.2021
- Vyčíslenie škody analýzou povereného príslušníka PZ

Za účelom vyčíslenia spôsobenej škody oslovil poverený príslušník PZ všetky relevantné organizácie kolektívnej správy práv autorov textu, hudby - SOZA a výkonných umelcov - OZIS, pričom pre potreby trestného konania svoje stanovisko - odborné vyjadrenie doložilo len SOZA.

Na základe podkladov doložených SOZA, na základe výpovedí procesných strán, ako aj na základe analýzy vykonanej povereným príslušníkom PZ, bola celková výška škody vyčíslená na sumu 5.689,11,- €.

S poukazom na výšku spôsobenej škody bola upravená právna kvalifikácia skutkov na prečin porušovania autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a), písmeno b) Trestného zákona.

K predmetnému bodu č. 4 je potrebné uviesť, že uvedené licenčné poplatky v prospech výkonných umelcov menovaným výkonným umelcom dodatočne vyplatil za spol. XXXXX OPUS, a.s., pričom sumu bude vymáhať - požadovať od spol. XXXXX. mimo trestného konania. Autorská odmena za predaj nosičov v roku 2008 vrátane titulov Balady, SK Hity 5 a SK Hity 6“ bola vyplatená všetkým nositeľom autorských práv autorom k použitým hudobným dielam vrátane XXXXX a XXXXX vo vyúčtovaní PHONO SOZA v roku 2013.

Podľa vyjadrenia SOZA z 23.04.2021 k uvedenému dňu stále prebieha zápočet pohľadávky za rok 2007 z autorských odmien XXXXX. Po jej celkovom uhradení bude uhradená autorská odmena vrátane titulov „ Balady, SK Hity5 a SK Hity 6“ v príslušnom vyúčtovaní SOZA PHONO.

Z uvedeného vyplýva, že od roku 2013 až doposiaľ XXXXX zo svojich autorských odmien postupne SOZA uhradza autorské odmeny dotknutých umelcov, ktoré budú vysporiadané, ako náhle uhradí posledný cent autorskej odmeny za rok 2007. Rozsah uhradených autorských odmien SOZA neurčila, resp. nevie určiť na jednotlivý nosič. V tejto súvislosti SOZA oznámila, že SOZA ku dňu 22.06.2020 na XXXXX eviduje celkovú pohľadávku 14.571,13,- €, pričom za obdobie od 30.06.2018 do 22.06.2020 menovaný svoj dlh voči SOZA znížil z 18.521,64,- € na 14.571,13,- €.

*Podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a), písmeno b) Trestného zákona sa prečinu porušovania autorského práva dopustí ten, kto neoprávnene zasiahne do zákonom chránených práv k dielu, umeleckému výkonu, zvukovému záznamu alebo zvukovo- obrazovému záznamu, rozhlasovému vysielaniu alebo televíznemu vysielaniu alebo databáze a spôsobí ním väčšiu škodu a spácha taký čin závažnejším spôsobom konania.*

*Podľa § 138 písmeno b) Trestného zákona sa závažnejším spôsobom konania rozumie páchanie trestného činu po dlhší čas.*

*Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.*

*Podľa § 9 Trestného zákona trestný čin je prečin a zločin.*

*Podľa § 10 odsek 1 Trestného zákona prečin je*

- a) trestný čin spáchaný z nedbanlivosti alebo*
- b) úmyselný trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou päť rokov.*

*Podľa § 10 odsek 2 Trestného zákona nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob*

*vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná.*

*Podľa § 15 Trestného zákona trestný čin je spáchaný úmyselne, ak páchatel'*  
*a) chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, alebo*  
*b) vedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzrozumený.*

*Podľa § 2 odsek 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav vecí, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie.*

*Podľa § 2 odsek 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.*

*Podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie vecí.*

Podľa § 283 odsek 1 Trestného zákona sa poskytuje trestno-právna ochrana dielam i autorským právam pred neoprávneným nakladaním v spojitosti s vytvorením, použitím a šírením literárnych, vedeckých a umeleckých diel, výkonmi umelcov, výrobou a používaním zvukových a zvukovo obrazových záznamov a činnosťou rozhlasových a televíznych vysielateľov.

Objektom tohto trestného činu je ochrana diel i autorských práv k nim pred neoprávneným nakladaním s nimi v súvislosti s vytvorením, použitím a šírením literárnych, vedeckých a umeleckých diel, umeleckých výkonov v súvislosti s výrobou a používaním zvukových a zvukovo - obrazových záznamov a činnosťou rozhlasových a televíznych vysielateľov a pod.

Objektívny stránka skutkovej podstaty spočíva v konaní páchatel'a, ktorý neoprávnene zasiahne do zákonom chránených práv k dielu, umeleckému výkonu, zvukovému záznamu alebo zvukovo - obrazovému záznamu, rozhlasovému vysielaniu alebo televíznemu vysielaniu alebo databáze.

Páchatel'om tohto trestného činu môže byť ktokoľvek (všeobecný subjekt).

Na naplnenie subjektívnej stránky trestného činu sa vyžaduje úmyselné zavinenie.

Neoprávneným je každé nakladanie s dielom, umeleckým výkonom, zvukovým záznamom alebo zvukovo - obrazovým záznamom, rozhlasovým vysielaním alebo televíznym vysielaním alebo databázou, ktoré je predmetom autorskej ochrany, spôsobom, ktorý patrí autorovi, výkonnému umelcovi, výrobcovi, výrobcovi zvukového alebo obrazového záznamu, rozhlasovej alebo televíznej organizácii

alebo inému nositeľovi autorských práv, resp. každé iné konanie odporujúce zákonu č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich a autorským právom od 05.08.2015 zákon č. 185/2018 Z. z. Autorský zákon, pokiaľ inak porušuje autorské práva.

*Podľa § 3 odsek 1 zákona NR SR č. 185/2015 z. Z. Autorský zákon ( ďalej len Autorský zákon), predmetom autorského práva je dielo z oblasti literatúry, umenia alebo vedy, ktoré je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora vnímateľným zmyslami, bez ohľadu na jeho podobu, obsah, kvalitu, účel, formu jeho vyjadrenia alebo mieru jeho dokončenia.*

*Podľa § 3 odsek 2 Autorského zákona, dielom je literárne dielo, slovesné dielo, divadelné dielo, hudobné dielo, audiovizuálne dielo, dielo výtvarného umenia, architektonické dielo, dielo úžitkového umenia, kartografické dielo 1) alebo iný druh umeleckého diela alebo vedeckého diela, ak spĺňa podmienky podľa odseku 1.*

*Podľa § 6 odsek 1 Autorského zákona, do autorského práva neoprávnene zasahuje aj ten, kto vedome a bez súhlasu autora spôsobuje, umožňuje, uľahčuje alebo zastiera porušovanie autorského práva tým, že písm. a) odstráni alebo zmení akúkoľvek elektronickú informáciu na správu práv, písm. b) rozširuje, dováža na účel rozširovania, vysiela alebo uvádza na verejnosť diela podľa tohto zákona, z ktorých bola elektronická informácia na správu práv neoprávnene odstránená alebo zmenená.*

*Podľa § 94 odsek 1 Autorského zákona, umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo diela tradičnej ľudovej kultúry spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.*

*Podľa § 94 odsek 1 Autorského zákona výkonný umelec je fyzická osoba, ktorá osobne podá umelecký výkon tak, že spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak tvorivo vykonáva umelecké dielo alebo dielo tradičnej ľudovej kultúry, najmä spevák, hudobník, dirigent, herec, tanečník alebo artista.*

*Podľa § 107 odsek 1 Autorského zákona zvukový záznam je záznam zvukov vnímateľný sluchom bez ohľadu na to, akým spôsobom a na akom nosiči sa tieto zvuky zaznamenávajú. Záznam zvukovej zložky audiovizuálneho diela sa za zvukový záznam nepovažuje.*

*Podľa § 107 odsek 2 Autorského zákona výrobca zvukového záznamu je osoba, ktorá iniciovala alebo zabezpečila jeho konečné vyhotovenie.*

*Podľa § 18 odsek 2 písmeno a) Zákona NR SR číslo 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov ( autorský zákon platný v čase spáchania skutku), autor má právo udeľovať súhlas na každé použitie diela, najmä na vyhotovenie rozmnoženiny diela.*

Vyhodnotením uvedených dôkazov jednotlivo, aj v ich súhrne, pri starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu a podľa svojho vnútorného presvedčenia som dospela k záveru, že konaním obvineného XXXXX neboli naplnené zákonné znaky

prečinu porušovania autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a), písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno b) Trestného zákona, a to po formálnej ani materiálnej stránke. Trestný čin porušovania autorského práva podľa § 283 Trestného zákona vyžaduje po subjektívnej stránke zavinenie formou priameho alebo nepriameho úmyslu. Zavinenie ako psychický vzťah páchatela ku skutočnostiam charakterizujúcich trestný čin, je obligatórnou zložkou subjektívnej stránky trestného činu. V predmetnej trestnej veci skráteným vyšetrovaním bolo nepochybne preukázané, že obvinený XXXXX pri vydaní SK HITY 6 konal v domnení, že autorské práva neporušuje, keďže mal písomne uzatvorenú generálnu spoluprácu hromadnými licenčnými zmluvami, ktoré mu ako vydavateľovi, dovoľovali používať na výberových albumoch ich nahrávky, a na základe dodatočných dodatkových zmlúv k jednotlivým titulom vysporiadával licenčné honoráre. O uplatňovaní si vlastníckeho práva XXXXX na skladbu *Lod' do neznáma*, sa obvinený dozvedel až dodatočne, keď sa mu ozval písomne listom advokát XXXXX a oznámil mu vtedy pre neho novú skutočnosť, pričom sa prihlásil k vlastníctvu nahrávky *Lod' do neznáma*. Do dnešného dňa má obvinený za to, že p. XXXXX nepreukázal dostatočne vlastníctvo k tejto nahrávke, nakoľko nahrávka vznikla v roku 1998 v štúdiách, ktoré vlastnil OPUS štátny podnik a v tej dobe nebolo možné, aby si súkromná osoba oficiálne objednala a zaplatila za nahrávacie štúdio, čo je podľa neho podstatná skutočnosť v rámci vlastníctva akejkoľvek nahrávky. V tejto súvislosti poukazujem aj na výpoveď XXXXX, že vzhľadom k pomerom pred rokom 1998 je podľa názoru svedka vlastníctvo nahrávky *Lod' do neznáma* XXXXX sporné, nakoľko v tom čase boli oprávnené vyrábať zvukové záznamy len štátom aprobované inštitúcie (štátom schválené, odsúhlasené inštitúcie).

Je preto potrebné konštatovať, že vzhľadom na spornosť vlastníctva skladby *Lod' do neznáma* v čase vydania SK HITY 6 a nevedomosť obvineného o uplatňovaní si vlastníckych práv autorov a výkonných umelcov k predmetnej skladbe, je vylúčené, aby pri vydávaní tohto diela došlo k naplneniu subjektívnej stránky daného trestného činu, a to ani formou nepriameho úmyslu, keďže nebolo nijakým zo zadovážených dôkazov preukázané, že by obvinený buď vedel a chcel vydaním predmetného CD porušiť autorské práva XXXXX a spol. resp. vedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzrozumený. Aj keď v priebehu skráteného vyšetrovania p. XXXXX vlastnícke právo k predmetnej nahrávke v podstate preukázal, nemá to žiaden vplyv na trestnoprávnu zodpovednosť obvineného a preukázanie naplnenia subjektívnej stránky obvineným v čase spáchania skutku, t.j. v roku 2007, keďže zavinenie sa musí vzťahovať na všetky podstatné okolnosti skutkovej podstaty daného trestného činu a musí byť dané v čase spáchania činu.

Ku skladbe *Spoveď chuligána* umiestneného na hudobnom albume XXXXX – *Balady* nebolo možné zistiť - ustáliť majiteľa nahrávky, pričom obvinený v tejto súvislosti vypovedal, že administratívu okolo zabezpečenia licencií k jednotlivým skladbám mal na starosti nekonkretizovaný zamestnanec spoločnosti XXXXX a on ako konateľ spoločnosti konal v dobrej viere, že licencie sú zabezpečené. Zároveň je potrebné uviesť, že v tejto súvislosti nie je možné jednoznačne vysloviť záver, že obvinený neoprávnene zaradil skladbu *Spoveď chuligána* na predmetný hudobný projekt, a to pre nedostupnosť podkladov zo strany XXXXX Túto záležitosť sa nepodarilo objasniť ani z druhej strany, teda od možných oprávnených organizácií na poskytnutie licencie na použitie nahrávky a to zo strany OPUS, a.s., ktorí uviedli, že



nie sú držiteľmi licencie, prípadne zo strany Štúdia S XXXXX ktorí uviedli, že nie je v ich možnostiach dohľadať akýkoľvek dokument, ktorý by potvrdzoval realizáciu nahrávky skladby Spoveď chuligána v roku 1991, čo však nevylučuje, že sa to mohlo stať, avšak dokumentácia k tomu nie je dostupná. Čo sa týka ďalšej časti, teda že obvinený nijakým spôsobom nevysporiadal majetkové práva poskytovateľa licencie a výkonných umelcov je potrebné uviesť, že obvinený v tomto smere uvádza, že podľa jeho názoru v tomto prípade sa môže jednať o administratívny umyl, a že vysporiadanie týchto poplatkov bolo zahrnuté do faktúr spoločnosti. Zároveň z podkladových materiálov vyplýva, že obvinený aj v súčasnosti vyvíja aktivitu na vysporiadanie zostatku dlhu spoločnosti XXXXX započítaním dlhov spoločnosti medzi svoje záväzky ako fyzickej osoby.

Mám za to, že z vykonaného dokazovania, najmä zo svedeckých výpovedí a z predložených listinných dôkazov vyplýva, že spol. XXXXX ktorého štatutárnym orgánom bol obvinený, mala platne uzatvorené hromadné licenčné zmluvy, pričom zo zistených skutkových okolností vyplýva, že problémové neboli všetky skladby na daných albumoch. Uvedené nejasnosti mohli byť spôsobené aj situáciou okolo poškodeného XXXXX, ktorý najskôr bol členom organizácii združujúcich umelcov a práve v čase vydania hudobných albumov tieto organizácie opustil, pričom informácia o takejto zmene nebola verejne publikovaná alebo dostupná, čo mohlo spôsobiť neúmyselné porušenie autorského práva zo strany obvineného. Uvedenému jednoznačne nasvedčuje aj výpoveď pracovníčky SOZA XXXXX, ktorá uviedla, že v tom období bolo bežnou praxou, aby sa súhlasy vyžiadali až po vyrobení a vydaní hudobných albumov, nakoľko na základe hromadných licenčných zmlúv sa nepredpokladalo, že by k súhlasu nedošlo. Z uvedeného dôvodu zo strany obvineného mohlo dôjsť k zavineniu nanajviš z nedbanlivosti podľa ustanovenia § 16 Trestného zákona. Skutočnosť, že nedošlo k finančnému vysporiadaniu autorských práv, je len obchodno - právnym vzťahom medzi spoločnosťou XXXXX a dotknutými umelcami a nemá vplyv na trestnosť stíhaných skutkov.

Pri všetkých stíhaných skutkoch bolo bez pochyb preukázané, že spoločnosť XXXXX, resp. obvinený neponúka, nedistribuuje a ani nepredáva predmetné hudobné albumy v súčasnosti. Obvinený od 17.06.2010 nie je štatutárnym orgánom spoločnosti XXXXX preto nemôže, a to ani teoreticky, ovplyvňovať prípadný predaj, resp. stiahnutie albumov z obehu. Bolo preukázané, že predmetné hudobné albumy sú v súčasnosti v predaji, avšak jedná sa o pár kusov, u ktorých sa jedná o dopredaj skladových zásob pôvodného vydania z roku 2006 a 2007, resp. komisionálny predaj. Nebolo preukázané, že by spoločnosť XXXXX v súčasnosti ponúkala distribuovala alebo predávala predmetné hudobné albumy.

K predaji titulu SK HITY 6 obvinený uviedol, že pre neho skončilo v momente v distribuovania posledného CD prostredníctvom distribučnej spoločnosti ako bol aj spol. XXXXX ktorý následne tieto CD dodával pre Tesco, čo bolo v roku 2008 alebo 2009. Aktuálne, ak by sa kdekoľvek nachádzalo toto CD v predaji, môže to byť len dopredaj zásob, za ktoré on v tomto čase už nenesie zodpovednosť.

Čo sa týka vyjadrenie splnomocneného zástupcu poškodeného XXXXX XXXXX z 10.09.2021 k tomuto uvádzam, že argumenty obsiahnuté vo vyjadrení nijakým spôsobom nepreukazujú naplnenie subjektívnej stránky daného trestného činu obvineným XXXXX, ale poukazujú najmä na tú skutočnosť, že poškodený vedie

viaceré spory najmä so spoločnosťou SOZA, pričom sa domáha ochrany svojich autorských práv, čo v konečnom dôsledku vyústilo do zákazu hrania jeho diel. V tejto súvislosti poukazujem aj na výpoveď poškodeného XXXXX ktorý vo svojej výpovedi okrem iného uviedol, že konaním obvineného mu nevznikla žiadna škoda, preto nežiada náhradu škody a nepovažuje sa za poškodeného v predmetnej trestnej veci. Naopak, snaha XXXXX ktorú pretavil do tohto trestného konania, jeho osobu koniec koncom nesmierne poškodzuje, nakoľko docielil resp. zakázal používanie jeho diel a vydávanie jeho albumov. Prekazil mu vydávanie albumov cez OPUS a svojim zákazom mu značne poškodil portfólio pesničiek a tým pádom ho finančne ale aj morálne poškodil. Škoda, ktorú mu svojim konaním spôsobil p. XXXXX, považuje za oveľa väčšiu, než môže byť vyčíslená celkovo v tomto prípade. Aj s poukazom na uvedené viaceré rozpory a nejasnosti v súvislosti s uplatňovaním autorského zákona a zabezpečením ochrany autorských práv v podmienkach právneho poriadku Slovenskej republiky v čase spáchania skutku, sa konanie obvineného pri daných skutkoch javí nanajvýš ako nedbanlivostné.

V neposlednom rade je taktiež potrebné poukázať na materiálny znak prečinu podľa § 283 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona a súčasne princíp ultima ratio. V zmysle § 10 odsek 2 Trestného zákona, skutok formálne naplňajúci znaky prečinu, nie je trestným činom, ak jeho závažnosť je nepatrná. Mám za to, že v danom prípade, vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a, je jeho závažnosť nepatrná a teda nedošlo ani k naplneniu materiálneho znaku prečinu porušovania autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno a), písmeno b) Trestného zákona. Trestné právo a jeho inštitúty sú prostriedkom právnej ochrany ultima ratio ( tam kde iné právne odvetvia nestačia) a ochrana autorského práva a práv súvisiacich s autorským právom spadá predovšetkým do oblasti súkromného práva. V danom prípade nepochybne ide o menej závažné porušenie autorského práva, ktoré by malo ostať v rovine občianskoprávnej.

Na základe uvedených skutočností som preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Katarína Palovičová  
prokurátorka